

**BRETON**

Manual del Propietario

## AGRADECIMIENTO

Es una satisfacción entregar a usted un producto con nuestra marca. Todas nuestras piezas son desarrolladas para que puedan proporcionar plena utilización, además de confort y belleza con la calidad Breton.

Tenemos una organización integrada y comprometida para ofrecer lo mejor, mediante nuestros locales de ventas, equipo de ventas, servicio de atención al cliente, logística, calidad y marketing, además de entregadores y montadores especializados y entrenados. Observando, con atención, las instrucciones contenidas en este Manual, usted garantizará una larga vida útil a su producto.

## EQUIPO DE VENTAS

Hasta integrar el equipo de ventas de Breton, cada profesional pasa por un proceso de entrenamiento intensivo en decoración, a fin de poder detectar las necesidades de cada cliente y ofrecer a usted el producto que mejor atienda a sus expectativas.

Las constantes actualizaciones hacen que nuestros profesionales estén siempre conectados a las últimas tendencias del “vivir bien”. Porque una gran marca, también es hecha de personas.



## PRODUCTOS

La calidad de los muebles Breton comienza con la rigurosa selección de las materias primas utilizadas en los procesos de fabricación. Todos los componentes, como madera maciza, placas de madera de alta densidad, laminados decorativos, herrajes y otros accesorios, son adquiridos de proveedores previamente calificados por Breton, de acuerdo con estándares de calidad predefinidos y la experiencia de quien está hace más de 47 años en el mercado de decoración.

Los muebles Breton son producidos mediante avanzada tecnología, con máquinas y equipos de última generación y procesos de producción que garantizan piezas de alta calidad. Además de esto, Breton se preocupa también en ofrecer lo que hay de mejor en estilo y design, yendo de lo clásico a lo contemporáneo, o de lo absolutamente nuevo a lo consagrado, para atender a los clientes de forma completa.

## INSTALACIÓN, LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

Su mueble debe ser siempre montado por técnicos entrenados directamente por Breton, dentro de nuestra área de alcance para entregas.

El tiempo de instalación varía conforme al tipo de producto o al proyecto desarrollado por el decorador.

Recomendamos que las siguientes orientaciones sean observadas y transmitidas a las personas encargadas de limpiar la casa.



# Limpieza y conservación

## ÁREA INTERNA

### VIDRIOS

En partes pulidas, utilice un paño blanco y blando, humedecido en productos específicos, como limpiavidrios o alcohol para uso en el hogar.

Pase en toda la superficie, en movimientos circulares.

Para dar brillo, pase papel de diarios. No use productos abrasivos.

Diariamente, se debe pasar un paño blanco y blando.

### CRISTALES

Utilice paño seco o producto específico para limpieza de cristales.

Los cristales lapidados, usados para tapas de mesas y otras finalidades, pueden presentar variaciones en las medidas de hasta 2mm para más o para menos.

**ATENCIÓN:** Conforme a las Normas da ABNT, los cristales pueden sufrir las siguientes variaciones:

- Cristal Sobrepuesto: de 05 a 06mm para más o para menos.
- Cristal Encajado: de 03 a 04mm para más o para menos.

## CRISTAL DIAMOND GUARD

Utilice paño seco o producto específico para limpieza de cristales.

Los cristales lapidados, utilizados para tapas de mesas y otras finalidades, pueden presentar variaciones en las medidas de hasta 2 mm para más o para menos.

## PLÁSTICO

Utilice paño humedecido en agua y jabón neutro.

## MÁRMOL

Es un material proveniente de la naturaleza, sujeto a variaciones de colores, venas y/o manchas. Estas diferencias no son defectos y, sí, características.

Utilice paño humedecido en alcohol, enseguida, paño blando, seco, regularmente. Mensualmente, encere con Cera Incolora Poliflor en pasta. Protéjalo con apoyos para tazas, vasos, jarros y otros, evitando que absorba humedad o vapor.

En caso de que eso ocurra, limpie la piedra inmediatamente, pues, en caso de que el mármol absorba el líquido, fatalmente se manchará.

En la ocurrencia de arañazos, aconsejamos la reparación mediante un marmolista. No utilice blanqueador, cloros, saponáceos, ácidos muriáticos ni cualquier otro material corrosivo. Evite contacto con productos oleosos.

## CUERO

Retire el polvo con paño (algodón) blanco, limpio y seco y, si es necesario, utilice un paño humedecido en agua y, enseguida, pase un paño seco.

Nunca use cualquier blanqueador, detergente, productos abrasivos, productos clorados ni acetona, ni tampoco productos derivados de petróleo. No lave a seco, ni utilice vaselina, hidratante de cuero ni pomada de zapatos.

Evite la exposición directa o indirecta al sol, pues podrá provocar resecamiento, deformación, debilitamiento permanente en su película, con arrugas, rayaduras y burbujas. No coloque objetos calientes sobre la superficie.

Retire el polvo con paño (algodón) blanco, limpio y seco y, si es necesario, utilice un paño humedecido en agua y, enseguida, pase un paño seco.

Nunca use cualquier blanqueador, detergente, productos abrasivos, productos clorados ni acetona, ni tampoco productos derivados de petróleo. No lave a seco, ni utilice vaselina, hidratante de cuero ni pomada de zapatos.

Evite la exposición directa o indirecta al sol, pues podrá provocar resecamiento, deformación, debilitamiento permanente en su película, con arrugas, rayaduras y burbujas. No coloque objetos calientes sobre la superficie.

## ESPEJOS

Se recomienda que la limpieza inicial del espejo se haga retirando el polvo con el uso de un plumero. Enseguida, para una limpieza profunda, utilice un paño blando y limpio, humedecido en agua tibia.

**SIEMPRE SEQUE A PIEZA**, principalmente en sus bordes. El alcohol puede ser usado, desde que no sea aplicado directamente en el espejo. Para esto, humedezca un paño blando y aplíquelo en el espejo. Enseguida, pase otro paño blando para secado total y retirada de manchas.

**NUNCA ROCÍE CUALQUIER PRODUCTO** directamente en el espejo. Está prohibida la utilización de productos ácidos o alcalinos para limpieza de la pieza, pues productos como estos contienen agentes químicos (como el amoníaco) extremadamente dañosos que atacan la superficie, los bordes y hasta la línea protectora del espejo, dañándolo.

**NO UTILICE PRODUCTOS ABRASIVOS** (tipo lija o polvo abrasivo) ni esponjas abrasivas en cualquier superficie del espejo, pues pueden generar riesgos irreversibles en el producto. En la limpieza de espejos con bordes yuxtapuestos, asegúrese de que esta área está perfectamente seca. Para garantizar eficacia en este proceso, utilice secador de cabellos o inclusive un ventilador con la salida de aire frío.

## MADERA

Pase diariamente un paño seco, blando y limpio, siempre acompañando la vena de la madera. Nunca se deben utilizar soluciones acuosas, paño humedecido, lustramuebles ni abrasivos como esponjas de acero o similares, productos a base de petróleo ni químicos. Evite exposición directa al sol.

## MADERA DE DEMOLICION

**CARACTERÍSTICAS:** Este producto es confeccionado en Peroba Rosa maciza, reaprovechada, proveniente de demolición. Su uso es indicado para ambientes internos y externos cubiertos. Es característica natural de la materia prima, la variación de tonalidad en una misma pieza, la presencia de venas, surcos y hasta pequeñas grietas. En la fase de acabamiento de la pieza, la madera recibe teñidor a base de extractos vegetales y selladora. Bajo los efectos del tiempo, toda la madera reacciona a condiciones de uso y del clima, pudiendo adquirir una tonalidad cenicienta, presentar pequeñas fisuras y asperezas. Con la finalidad de mantener su aspecto original y durabilidad, recomendamos que siga las instrucciones de limpieza y mantenimiento.

**LIMPIEZA:** Para la limpieza del mueble, utilice un paño levemente humedecido con agua. Eventualmente, podrá ser usado jabón neutro, no habiendo la necesidad de aplicación de lustramuebles ni similares.



**MANTENIMIENTO:** Se recomienda que el primer mantenimiento se haga después de los primeros seis meses de uso de la pieza y, posteriormente, una vez cada año.

Después que el mueble está limpio, lije la pieza en el sentido de las venas, usando lija de agua 220 de forma que a madera se quede lisa y sin residuos de la selladora anterior. Aplique nuevamente la selladora (con rollito de espuma, en el sentido de las venas).

Se recomienda dar de dos a tres manos del producto (con intervalo de aproximadamente 10 horas entre cada mano) para uso externo.

## CROMADOS, ALUMINIZADOS O INOX

Limpie solamente con franela seca de toque suave o humedecida en alcohol, para uso en el hogar, en casos de manchas de grasa o marcas de dedos. Posteriormente, pase un paño blanco y seco para lustrar.

Para recuperar el brillo, use productos especiales para inox. Con guantes de goma, humedezca levemente un paño blanco, limpio y blando, con la solución, desparrame uniformemente sobre la superficie a ser limpiada y guarde de 5 a 10 minutos. Cuidado para no tocar en otras partes que no sea el inox. Retire el producto con un paño blando, bien humedecido con agua limpia y pase, enseguida, un paño seco.

Nunca aplique productos solventes como thinner, gasolina, querosén, removedor, pasta pulidora, etc. Tampoco utilice materiales abrasivos como esponjas de acero (tipo Bombril), estropajo, esponjas sintéticas (tipo 3M) ni saponáceos.

La exposición al sol y el contacto con humedad y otros productos químicos (como Kaol o Brasso) atacan la superficie cromada.

Las instrucciones de limpieza deben ser seguidas rigurosamente, principalmente si los muebles están en el litoral, en función de la corriente electrolítica causada por la marejada.

Cuidado con golpes en el cromado, pues esto daña al baño, permitiendo el pasaje del aire y causando herrumbre.

## TELAS

Utilice paño blando o aspirador de polvo, semanalmente. Nunca use detergente, productos abrasivos, agua sanitaria, alcohol ni otros productos químicos, ni máquinas de vapor a presión. Se debe evitar pasar paño húmedo; no refregue. Limpiar a seco.

Evite exposición al sol, pues los rayos ultravioletas atacan a las fibras de la tela, degradando y modificando los colores.

Las telas pueden variar, en la anchura, en hasta 2%. Cuando sea necesario, se debe contratar a una empresa especializada.

**ATENCIÓN:** Están excluidas de la garantía, manchas causadas por lápiz de labios, tintas de bolígrafos, esmaltes de uñas, grasas, excrecencias de animales (orina, heces, vómitos, etc.), falta de mantenimiento correcto, defectos provenientes de la aplicación de productos químicos en general, inclusive lavado a seco.



## FIBRAS NATURALES - SISAL

Pase aspirador de polvo semanalmente para retirar las partículas de polvareda que penetran entre las fibras. El cuidado inmediato con todo tipo de mancha es extremadamente importante, pues las fibras naturales tienen un alto grado de absorción. No utilice detergente, agua sanitaria, alcohol, productos químicos ni abrasivos. Son muebles para uso interno y no pueden ser expuestos al sol.

## ALFOMBRAS

Las manchas pueden dañar permanentemente su alfombra. Por eso, deben ser eliminadas inmediatamente después de su formación. Use siempre paños blancos limpios. Antes de aplicar cualquier producto, haga una prueba en un área poco visible para evaluar la posibilidad de decoloración (productos con blanqueador, solamente si hubiese indicación del fabricante). En caso de manchas causadas por líquidos, remueva el exceso con paño limpio o paño absorbente, sin refregar. Elementos semisólidos o viscosos deben ser retirados con una cuchara, desde el borde hasta el centro de la mancha, antes de iniciar la limpieza. Si el tipo de la salpicadura, fuere desconocido, inicie la limpieza con agua tibia o con champú de pH neutro, preferencialmente cristalizante, que no deja residuos en la fibra. Cuando termina, remueva todos los vestigios de productos de limpieza. Cepille los pelos afectados por la mancha, retornándolos a la posición original.

## ALMOHADAS CON RELLENO DE PLUMAS DE GANSO

Trimestralmente, retire la funda de la almohada y colóquela al sol, para mantener su volumen uniforme. Golpee con las manos en las almohadas, siempre que se haga la limpieza del ambiente, donde se encuentra el mueble.

Utilice solamente productos para lavado a seco, que son encontrados, normalmente, en las lavanderías.

## ACERO PINTADO

Humedezca un paño con agua y detergente neutro 1/100. Pase, rápidamente, en toda la superficie. Enseguida, retire el exceso usando un paño limpio y blando, humedecido en agua. Seque, inmediatamente, con un paño limpio y blando.

Nunca se debe utilizar cualquier producto a base de petróleo ni químico, ni abrasivo, esponjas de acero ni similares.

## TABLA DE CONSERVACIÓN

### Área interna

Para más detalles sobre los procedimientos de conservación, consulte las páginas anteriores de este Manual.

### ATENCIÓN

Jamás use productos o modo de limpiar no especificados en este Manual. En caso de duda, no haga nada. Consulte a nuestra Asistencia Técnica por el teléfono: **(11) 4055-9707**.

|                  | Franela | Secado Frio Húmedo | Alcohol | Jabón Neutro | Cera Incolora | Silicona | Cepillo | Aspirador | Agua Pura | Detergente | Lavado a Seco |
|------------------|---------|--------------------|---------|--------------|---------------|----------|---------|-----------|-----------|------------|---------------|
| Vidrio           |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Cristal          |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Plásticos        |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Granito          |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Mármol           |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Cuero Natural    |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Cuero Sintético  |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Maderas          |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Cromado          |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Tela             |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Fibras Naturales |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Plumas de Ganso  |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |
| Hierro Pintado   |         |                    |         |              |               |          |         |           |           |            |               |

# Limpieza y conservación

## ÁREA EXTERNA



## SOMBRILLAS

Cuando estas no estuvieren siendo usadas o en caso de ventarrones, las Sombrillas deberán obligatoriamente ser mantenidas cerradas.

La tela es removible y lavable con agua y jabón neutro. No coloque en la máquina de lavar, ni centrifugue. Lave la estructura de aluminio con agua, jabón neutro y esponja blanda. Las sombrillas de colores oscuros pueden sufrir modificaciones de color debidas a la exposición al sol. Por esto, deben quedarse expuestas solo cuando estuvieren siendo utilizadas.

## COLCHONES REVESTIDOS EN TELAS

Lave con agua y jabón neutro, periódicamente, principalmente si hubiere contactos, constantemente, con aceites y bronceadores, dejándolos secar por completo antes de guardarlos en lugar cerrado.

El colchón es una pieza para ser usada en piscinas. Sin embargo, no puede ser guardado húmedo en lugar cerrado.

## ALUMINIO / TELA

Las piezas deben ser lavadas con agua, jabón neutro y esponja blanda. No utilice productos abrasivos ni lana de acero o derivados. Las piezas quedan con mejor apariencia observándose ciertos cuidados.

### • ALUMINIO CON PINTURA BRILLANTE

Pasar cera para autos, con franela blanca, en todo el aluminio, retirando el exceso y dando brillo con paño blanco, seco y blando.

### • ALUMÍNIO COM PINTURA OPACA

Pasar silicona líquida, con una franela blanca, en todo el aluminio.

Retirar el exceso con paño blanco, seco y blando.

Telas de colores claros, que quedan expuestas en lugares de mucha polvareda y/o polución, deben ser lavadas, semanalmente, con agua y jabón neutro, para obtenerse mejor apariencia del producto.

## FIBRA SINTÉTICA CON PÁTINA

Las piezas se deben limpiar retirándose el polvo con plumero, pasándose posteriormente, en todo el mueble, un paño humedecido con agua.

## FIBRA SINTÉTICA SIN PÁTINA

Las piezas se deben lavar con agua y jabón neutro, pero nunca se deben utilizar productos abrasivos, como solventes, alcohol, cloro y derivados.

## TABLA DE CONSERVACIÓN

### Área externa

Para más detalles sobre los procedimientos de conservación, consulte las páginas anteriores

de este Manual.

### ATENCIÓN

Jamás use productos o modo de limpiar no especificados en este Manual. En caso de duda, no haga nada. Consulte a nuestra Asistencia Técnica por el teléfono: (11)4055-9707.

|                   | Agua | Jabbón Neutro | Esponja Blanda | Cera para Autos | Silicona Líquida | Franela Blanca | Plumero o aspirador | Paño Húmedo |
|-------------------|------|---------------|----------------|-----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------|
|                   |      |               |                |                 |                  |                |                     |             |
|                   |      |               |                |                 |                  |                |                     |             |
|                   |      |               |                |                 |                  |                |                     |             |
|                   |      |               |                |                 |                  |                |                     |             |
|                   |      |               |                |                 |                  |                |                     |             |
| Sombrillas        |      |               |                |                 |                  |                |                     |             |
| Colchón Revestido |      |               |                |                 |                  |                |                     |             |

Aluminio/Tela

Aluminio c/ pintura brillante

Aluminio c/ pintura opaca

Fibra sintética c/ pátina

Fibra sintética sin pátina

# Reglas de Garantía

Su producto Breton tiene garantía de fabricación de hasta 12 (doce) meses a partir de la fecha de este Certificado y Comprobante de Montaje, siempre que sean observadas, en el lugar, las condiciones normales para uso residencial. Los muebles y piezas de decoración Breton tienen garantía para defectos de fabricación/ montaje, abarcando las piezas, sus componentes y accesorios, conforme a la Política de Garantía.

Nº do Pedido

Fecha del  
Pedido

Fecha de la  
Entrega

Responsable

**La Garantía pasa a tener vigencia a partir de la fecha de entrega mencionada.**

Reparación o sustitución de la pieza que, en exámenes realizados por técnicos de Breton, se haya, comprobadamente, revelado como defecto de fabricación o de montaje, y que esté dentro del plazo de garantía de hasta 12 (doce) meses. En este caso, el cliente podrá solicitar, gratuitamente, la visita de la Asistencia Técnica Breton, para que se haga un diagnóstico; después, la reparación se podrá hacer.

Yo \_\_\_\_\_, declaro que estoy consciente de las informaciones contenidas en este Manual.

- **1** - En el lugar;
- **2** - En el CATI (Control de Asistencia Técnica Interno) de Breton, para donde la pieza podrá ser removida;
- **3** - En nuestra Fábrica, en caso de que el problema no pueda ser solucionado en las situaciones anteriores. Referente a los ítems 2 y 3, el cliente será informado cuanto al plazo y solución de problemas en hasta 48 horas de la fecha de retirada del(de los) producto(s).

El desgaste normal, resultante de la utilización del mueble y/o objeto de decoración y la infestación por termitas no están cubiertos por esta Garantía, por tratarse de agentes externos.

Breton se reserva el derecho, siempre que lo juzgue conveniente, de efectuar modificaciones en los acabamientos y características técnicas, con la finalidad de perfeccionamiento de los productos, en cualquier tiempo y sin previo aviso.

El cliente tendrá asegurado el ofrecimiento de componentes y/o piezas de reposición que podrán ser similares (desde que mantenida la armonía del conjunto), en caso de que haya la discontinuación de la fabricación de determinado mueble y/o objeto dentro del plazo de la garantía.

En las ocurrencias fuera del plazo de garantía, será presentado presupuesto para la aprobación por el cliente. Queda asegurado el ofrecimiento de los componentes y/o piezas de reposición y autorizado a Breton el suministro de piezas similares, en caso de que no pueda proveer los

[REDACTED]  
Ítems originales solicitados.

São Paulo,      / \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_



## POLÍTICA DE GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS BRETON

Breton, en la vanguardia del design y de la calidad de sus productos, concede garantía respetando los procesos naturales de uso y desgaste, siendo así, véase a continuación nuestra Política de Garantía.

| Área Interna    |   |
|-----------------|---|
| <b>12 meses</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estructuras de madera (sofás, poltronas, sillas, estantes, paneles y similares).</li> <li>• Estructuras de acero carbono, inox y aluminio.</li> <li>• Bases de aluminio inyectado, acero carbono, aluminio e inox.</li> <li>• Espumas de: asiento, respaldo y almohada, y similares.</li> <li>• Telas protectoras, resortes sentido trasero, resortes ensacados, bonnel-entrelazados y similares.</li> <li>• Pinturas: electrostáticas a polvo, líquidas, selladoras, barnices, teñidores y otros tratamientos superficiales (mediante el mantenimiento periódico, conforme al Manual del Propietario).</li> <li>• Fibras naturales y sintéticas (solamente para defectos de fabricación).</li> <li>• Telas, cuero natural, cuero ecológico (suministrados por el cliente no están cubiertos por la garantía).</li> <li>• Espejos y vidrios (solamente para oxidación y burbujas de aire).</li> <li>• Accesorios y adornos (solamente cambio por defectos de fabricación o vicios ocultos).</li> <li>• Piedras naturales (mediante el mantenimiento periódico, defectos de fabricación y vicios ocultos).</li> </ul> |

| Área Externa    |   |
|-----------------|---|
| <b>12 meses</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Muebles de madera maciza (mediante el mantenimiento periódico cada 3 o 4 meses, conforme al Manual del Propietario, y conservación, y que no estén expuestos a la intemperie).</li> <li>• Muebles de aluminio (mediante el mantenimiento periódico cada 3 o 4 meses, conforme al Manual del Propietario y conservación, y que no estén expuestos a la intemperie).</li> <li>• Sillas, poltronas, banquetas y reposeras (mediante el mantenimiento periódico cada 3 o 4 meses, conforme al Manual del Propietario y conservación, y que no estén expuestos a la intemperie).</li> <li>• Sombrillas, revestimiento sin tela plástica, acolchonados (mediante el mantenimiento periódico, conforme al Manual del Propietario).</li> </ul> <p>Pinturas: electrostáticas a polvo, líquidas, selladoras, barnices, teñidores y otros tratamientos superficiales (mediante el mantenimiento periódico, conforme al Manual del Propietario).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Telas, cuero natural, cuero ecológico (suministrados por el cliente, no están cubiertos por la garantía).</li> </ul> <p>Espumas de: asiento, respaldo y almohada, colchonetas y similares.</p> <p>Piedras naturales (mediante el mantenimiento periódico; defectos de fabricación y vicios ocultos).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fibras naturales y sintéticas (solamente para defectos de fabricación).</li> </ul> |

## ATENCIÓN

- No garantizamos su producto por uso inadecuado y ni por no seguimiento del Manual del Propietario y la conservación.
- Señalamos que productos de fibra natural y sintética, maderas, telas, mármoles y tapizados, expuestos a la intemperie, no entran en los términos de garantía que constan en líneas anteriores.
- Para productos que se quedan expuestos al aire libre, indicamos el mantenimiento periódico cada 3 o 4 meses, o cuando el producto, en el caso la madera, inicie el proceso de deshidratación.
- Recordamos también que productos naturales son pasibles de modificaciones, fuera de nuestra voluntad.
- La impresión y/o visualización cuanto al Manual del Propietario es de suma importancia para que el cliente pueda usufructuar de sus productos con la máxima calidad que Breton ofrece.
- [www.breton.com.br](http://www.breton.com.br) o [sac@breton.com.br](mailto:sac@breton.com.br)
- Nuestra asistencia es permanente dando al cliente la posibilidad de contar con la calidad Breton no solamente durante el período da garantía, sino también en todos los momentos que precise.

- En caso de que su producto no esté más en la garantía, haremos lo posible para atender a usted con la máxima presteza, preparando presupuestos adecuados para el relacionamiento, respeto y cariño que Breton tiene para sus clientes.

## NO SON DEFECTOS

Marcas inherentes a procesos de fabricación o heredadas por la naturaleza:

- **Pintura sobre aluminio, fibra o madera:** podrá presentar pequeños matices superficiales, microporos y microrrayaduras, perceptibles bajo fuerte iluminación o luz solar, señalados por el autobrillo del pulido de la pintura, cuando no es opaca.
- **Pintura electrostática sobre acero carbono:** tratándose de un proceso de deposición de polvo, calentado a alta temperatura, hace que la película acompañe geográficamente a las pequeñas rayaduras dejadas por el proceso de lijado, no perceptibles bajo iluminación ambiental.

- **Pintura texturizada sobre acero carbono fundido:** tiene una característica especial de carga para camuflar las irregularidades superficiales, propias del proceso de fundición, siendo imperceptibles bajo luz ambiental.
- **Acero inoxidable pulido:** podrá presentar leves ondulaciones, microporos y microrrayaduras, originados en el proceso de fabricación de la materia-prima en la siderúrgica. Podrán ocurrir también matices en el brillo por parte del proceso de pulido.
- **Aluminio pulido:** podrá presentar leves ondulaciones, microporos y microrrayaduras, originados en el proceso de fundición, y matices en el brillo por parte del proceso de pulido.
- **Cristal transparente:** son características del proceso de laminación microburbujas en la parte interna de los cristales y pequeñas rayaduras leves (“hilo de cabello”) en su superficie. Pueden ocurrir también leves variaciones en el pulido del borde, causadas durante el proceso de fabricación de la tapa.
- **Cristal pintado por abajo:** por ser un proceso de pintura a altas temperaturas, podrá presentar microporos, perceptibles contra la luz, y posibles variaciones leves en la tonalidad del color de una pieza para otra.

- **Fórmica (Laminado melamínico):** eventualmente, en los colores claros, podrá presentar micropuntos y leves rayaduras, propios del proceso de fabricación, perceptibles a la luz fuerte. En los colores oscuros, además de leves rayaduras, podrá haber leve turbamiento variable en la textura natural del proceso de laminación.

- **Madera:** por tratarse de producto natural, que no depende de la acción humana, son admisibles variaciones de venas, poros y tonalidades en la misma superficie o de una pieza para otra, independientemente del acabado final: natural, encerado o teñido.

- **Mármol, Granito y Travertino:** siendo productos de la naturaleza, incontrolables por el hombre, son pasibles de las más variables cantidades de venas, cristales y tonalidades en la misma superficie o de una pieza para otra. Eventualmente, puede ocurrir también la presencia de microfisuras, microporos y variaciones en el brillo. Todas esas características naturales llevan a estos materiales a ser impares, imposibilitando la existencia de dos piezas similares sacadas de la misma placa. Son inevitables, en el proceso de marmolería, pequeñas variaciones dimensionales y de pulido del acabado de los bordes.



## NO SON DEFECTOS

- **Cuero natural:** es parte de las características naturales de este material la existencia de marcas de venas, fisuras superficiales, leves arrugas, variación de la textura, cicatrices de garrapatas, arañazos de cercas, rayaduras de parto y marca de fuego, originados por la naturaleza y por el ambiente donde el animal vivió. Presenta, también, por el proceso de industrialización, variaciones de tonalidad de color y textura de una piel para otra, acentuándose o no, imprevisiblemente, en el proceso de tapizado o después del uso del mueble durante tiempo indeterminado.

- **Cuero sintético:** por ser producto industrializado, obedece a los parámetros de las normas de fabricación, según los cuales son tolerables eventuales irregularidades superficiales causadas en el proceso de tapizado, por las propias características de este material. Siendo posibles también las variaciones de tonalidad del color de lote para lote de fabricación.

- **Tela de algodón:** puede presentar nódulos de correcciones de hilos, eventualmente residuos de semillas de algodón, irregularidades en la trama y la urdimbre por las variaciones de espesores de los hilos, además de las diferencias de tonalidad del color, originadas en el proceso de fabricación.

## NO SON DEFECTOS

- **Tela de Seda:** No recomendamos que lave en casa, pero, en caso de que sea necesario, utilice solamente agua y jabón neutro, el secado debe ser natural para que sus fibras no se rompan.

- **Tela Aterciopelada:** No recomendamos que se lave en casa, nunca refriegue las fibras, limpiar con agua fría y dejar secar a la sombra y nunca bajo los rayos solares.

- **Tela sintética:** aparentemente no presenta irregularidades superficiales notorias, pero pueden haber variaciones de tonalidad en el color de lote para lote.

- **Componentes móviles:** como mecanismo para relajar, giratorios y rodeznos, pueden, de uno para otro, presentar pequeñas diferencias. Algunos pueden ser más o menos blandos en funcionalidad.



## LA EXTINCIÓN DE LA GARANTÍA

La Garantía Breton queda automáticamente extinguida por:

- 1 - Expiración del plazo de validez de la garantía.
- 2 - Inobservancia de cualesquiera de las recomendaciones que constan en el Manual del Propietario.
- 3 - Mal uso, descuidos o falta de mantenimiento periódico de los muebles y/o piezas de decoración.
- 4 - Ajustes en los muebles y/o piezas, reparaciones o también modificaciones de sus características originales, realizados por profesionales no autorizados por Breton.

## POSVENTA

Breton está preparada para acompañar a usted, inclusive en el proceso de posventa.

Mediante nuestro SAC - (11) 4055-9707 damos informaciones, aclaramos dudas y enviamos soluciones.

# BRETON

## SÃO PAULO

Alameda Gabriel Monteiro da Silva, 820 - Tel.: 11 3062 5052  
D&D Shopping, piso superior -  
Tel: 11 5506 5242  
Shopping Lar Center, piso B - Tel: 11 2252 2903  
OUTLET - Rua Joaquim Antunes, 747 - Tel: 11 3065-1800

## RIO DE JANEIRO

CasaShopping, Piso Térreo Tel: 21 2108 8244

## CAMPINAS

Rua Iguatemi 524 Tel: 19 3253 1206

## SÃO JOSÉ DOS CAMPOS

Av. Anchieta, 409 Tel.: 12 3921 8304

## SAC

São Paulo (11) 4055 9707  
Rio de Janeiro (21) 3977 0184